



HISTORIA INVESTIGACIÓ

La UdL descobreix l'enigma de la denominació de Brai a la localitat de Pinell

Un error de transcripció de l'Estat el 1916

ACN

| EL PINELL DE BRAI | Les sospites que era un error la denominació *de Brai* que va rebre l'any 1916 la localitat tarragonina de Pinell, a la Terra Alta, han quedat confirmades gràcies a un estudi del departament de Geografia i Sociologia de la Universitat de Lleida. Un error de transcripció de Broy a Bray i el fet que cap administració ni particular va al·legar ni va protestar mai contra l'espifiada han determinat que, cent anys després, Pinell mantingui un nom equivocat.

Durant la reforma toponímica impulsada per la Real Sociedad Geográfica, es va proposar el nom de Pinell del Río (segons la Diputació de Tarragona) o

Pinell d'Ebre (proposta del secretari de la corporació provincial), però un representant del partit judicial de Gandesa va establir la denominació de Pinell de Broy, amb referència a una gran partida de terreny d'on brolla (de *brolla* provindria Broy) l'aigua que proveïa la font de la plaça municipal –encara en funcionament–, i que estava relacionada també amb una estirp

DESCARTEN LA CONSULTA

L'ajuntament manté el debat obert però descarta una consulta sobre un altre canvi de nom



Vista del poble de Pinell de Brai, a la comarca de la Terra Alta.

feudal del mateix nom. Ara, la Universitat de Lleida ha pogut certificar documentalment que la decisió final va ser Pinell de Broy, però quan la documentació va arribar a Madrid, algun funcionari es va confondre i va copiar Bray en diversos documents, fins que es va publicar amb *a* a la *Gaceta*, el llavors butlletí oficial de l'Estat.

Aquest estudi històric del

doctor Jesús Burgueño i el seu equip de la Universitat de Lleida va ser presentat la setmana passada als veïns de Pinell de Brai. En un annex de la investigació, els seus impulsors animen el consistori a posar remei a aquesta pífia històrica.

L'ajuntament, de moment, manté obert el debat però no es planteja una consulta popular per prendre mesures.